

# **SÉPTIMA CUMBRE DE LA ASOCIACIÓN DE ESTADOS DEL CARIBE**

## **INFORME DE RELATORÍA**

## SÉPTIMA CUMBRE

### DE LA ASOCIACION DE ESTADOS DEL CARIBE

Palacio de la Revolución, La Habana, Cuba: 4 de junio de 2016

#### INFORME DE RELATORIA

#### <JAMAICA>

La Séptima Cumbre de Jefes de Estado y/o Gobierno de la Asociación de Estados del Caribe se celebró en el Palacio de la Revolución en La Habana, República de Cuba el día sábado 4 de junio, 2016 bajo el tema:

***'Unidos por un Caribe Sostenible'***

La Mesa Directiva estuvo conformada por Su Excelencia Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y Ministros de Cuba, país anfitrión de la Cumbre, Su Excelencia Bruno Rodríguez Parrilla, Ministro de Relaciones Exteriores de Cuba, Presidente del Consejo Ministerial de la AEC; el Vicepresidente de Nicaragua, Su Excelencia Moisés Omar Halleslevens Acevedo, Vicepresidente del Consejo Ministerial; el Honorable Gastón Brown, Primer Ministro de Antigua y Barbuda en su calidad de Vicepresidente del Consejo Ministerial y el Secretario General de la AEC, Su Excelencia Embajador Alfonso Múnera.

La Cumbre contó con una asistencia excepcional, con delegaciones que comprendían 23 Jefes de Gobierno y/o Estado, 4 Vicepresidentes, 15 Cancilleres, 6 Viceministros y 6 Jefes de Organizaciones. Participaron 25 delegaciones de los Estados Miembros, 8 Miembros Asociados, 2 Observadores Fundadores, 16 Países Observadores, 1 Organización Observadora y 11 invitados especiales, incluyendo a un Jefe de Gobierno.

Se adjunta el Listado de los Participantes (**Anexo I**) y el Listado de Participantes de Alto Nivel (**Anexo II**).

#### CEREMONIA DE APERTURA

Se dio inicio a la Cumbre con la entonación del Himno Nacional de la República de Cuba.

Seguidamente, en sus palabras de apertura, el **Presidente de los Consejos de Estado y Ministros de Cuba**, país anfitrión de la Cumbre, **Su Excelencia Raúl Castro Ruz**, manifestó que el propósito de la Cumbre era profundizar el diálogo sobre el tema "Juntos para enfrentar los retos del desarrollo sostenible, cambios climáticos y la paz en el Caribe" con el fin de fortalecer a la organización como un mecanismo de coordinación, cooperación y acción concertada de acuerdo a los principios de su fundación.

Extendió una cordial bienvenida a la Colectividad de Ultramar Francesa de Saint-Martin como Miembro Asociado por derecho propio y congratuló la adhesión de los nuevos Observadores,

Kazakstán, Uruguay, Bolivia y la ALBA-TCP. También manifestó la esperanza de que en un futuro no muy lejano, los demás territorios del Caribe, incluyendo a Puerto Rico, puedan formar parte de la Asociación.

Hizo mención de los logros indiscutibles de la Asociación e indicó que todavía hace falta enfrentar grandes retos, entre ellos la conectividad, la necesidad de un trato preferencial para los Pequeños Estados Insulares, el desarrollo del turismo multidesestino, con particular atención a la diversificación, calidad, diversidad y formación. El Presidente aseguró que Cuba tiene particular interés en consolidar la cooperación con sus hermanos y hermanas del Caribe en el sector del turismo.

El Presidente también hizo referencia a otros retos, tales como el cambio climático y el aumento del nivel del mar, la emisión de gases de efecto invernadero y la necesidad de compromisos serios de financiamiento y de transferencia tecnológica por parte de las naciones industrializadas.

El Presidente Castro también destacó como cuestión prioritaria, la soberanía sobre los recursos naturales, siendo ésta una garantía para el futuro y una fuente de riqueza. Instó a los demás Jefes a no ser indiferentes ante las perturbaciones en América Latina y el Caribe, ya que éstas constituyen una amenaza para la paz, la estabilidad, la unidad y la integración regional indispensable y a reforzar los mecanismos y preceptos contenidos en la Proclamación de América Latina y el Caribe como Zona de Paz firmada por los Jefes de Estado y/o Gobierno que asistieron a la 2ª. Cumbre de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC), celebrada en La Habana en enero, 2014.

Dado el compromiso de no interferir de los Estados Miembros, el Presidente reafirmó el apoyo incondicional de su país con el pueblo de Venezuela, con el legítimo gobierno del Presidente Nicolás Maduro y con la Revolución Bolivariana que inició el Comandante Hugo Chávez Frías. También expresó su solidaridad con el pueblo brasileño y con su Presidenta Constitucional Dilma Rousseff y reafirmó la satisfacción de su Gobierno con los avances obtenidos en el proceso de paz de Colombia.

Destacó el compromiso de apoyar la reconstrucción y el desarrollo de la República de Haití, así como a las demandas de los países de la Comunidad del Caribe para recibir compensación por los sufrimientos de la esclavitud y el comercio de esclavos.

El Presidente Castro manifestó su agradecimiento a los hermanos y hermanas del Caribe que defendieron la membresía fundadora de Cuba dentro de la familia de la AEC. Asimismo, también agradeció el apoyo constante de todos los gobiernos representados a la demanda de Cuba para la eliminación del bloqueo económico, comercial y financiero impuesto a Cuba por los Estados Unidos. También hizo mención al apoyo recibido durante la 4ª Cumbre de la CELAC en relación a la demanda de Cuba para la devolución de Guantánamo.

El Presidente Castro procedió a rendir tributo a la memoria del intelectual de Jamaica, el excepcional Profesor Norman Girvan, combatiente incansable por el progreso del Caribe y la integración regional, así como gran amigo de Cuba, quien se desempeñó como Secretario General de la AEC. Asimismo, hizo reconocimiento al recién desaparecido Mohammed Ali, boxeador.

El Presidente también resaltó la **exitosa** labor del Embajador Alfonso Múnera Cavadía como Secretario General en los últimos cuatro años y manifestó su satisfacción por la elección de la Embajadora de Santa Lucía, Doctora June Soomer, la primera mujer en asumir esta responsabilidad y a la que le deseó el mayor de los éxitos.

Acto seguido, el Presidente Raúl Castro Ruz declaró abierta la 7a. Cumbre de la Asociación de Estados del Caribe.

El discurso completo del Presidente de Cuba se adjunta como **Anexo III**.

**El Secretario General de la Asociación de Estados del Caribe (AEC), Embajador Alfonso Múnera** agradeció al Presidente Castro y a su gobierno por la organización de la Cumbre y por el apoyo entusiasta y el liderazgo como Presidencia del Consejo de Ministros. Expresó su agradecimiento a los países miembros del Grupo de los Tres por haber depositados su confianza en él. Asimismo, a toda la membrecía, sin quienes no habría sido posible culminar con éxito el proceso de revitalización de la Asociación. El Secretario General Múnera indicó que fueron cuatro años de intenso trabajo de equipo, realizado con pasión y entusiasmo. Como resultado, se han logrado un presupuesto saneado y unas finanzas en orden, una Secretaría trabajando en armonía y con equipamiento tecnológico adecuado, espacios de diálogos consolidados y un conjunto significativo de proyectos en las áreas prioritarias.

El Secretario General recordó y rindió homenaje a dos momentos fundacionales de la historia del Gran Caribe, que dijo no deberían olvidarse nunca: la lucha por la libertad y la ciudadanía que ha durado más de 5 siglos. En primer lugar, la extraordinaria empresa colectiva de superar la experiencia deshumanizante de la esclavitud, el racismo y la explotación despiadada. En segundo lugar, la no alcanzada del todo, aspiración por lograr una sociedad de ciudadanos libres e iguales, que se materializó por primera vez en la pequeña isla de Guadalupe.

El Embajador Múnera, a continuación, describió los difíciles retos de naturaleza económica y financiera, que enfrenta la región; las desventajas estructurales debido al tamaño del territorio y de las poblaciones de las pequeñas islas, y las consecuencias del impacto negativo del cambio climático sobre los recursos del Mar Caribe y sus habitantes. Agregó que sólo mediante la unidad del Gran Caribe era posible enfrentar tales desafíos.

Además de fortalecer nuestros lazos culturales, el Secretario General planteó la necesidad de continuar con la construcción de sinergia y espacios de diálogo de todos los "Caribes", para que el trabajo se fortalezca aún más en aquellos aspectos prioritarios: la sostenibilidad del mar Caribe; el enfrentamiento al cambio climático; el aumento del comercio; la protección de turismo sostenible; la mejora de la conectividad y la prevención del riesgo de desastres. La Asociación de Estados del Caribe es un mecanismo formidable por medio de la cual se pueden alcanzar estas metas.

Seguidamente, los delegados se encaminaron hacia el frente del Palacio de la Revolución para la **Foto Oficial** de la Cumbre.

## **I. Aprobación de la Agenda y Procedimientos de la Conferencia**

La Agenda de la Cumbre se adoptó de acuerdo a las recomendaciones de la Octava Sesión Extraordinaria del Consejo de Ministros celebrada el día anterior, sin enmiendas. Dicha Agenda se adjunta como **Anexo IV**.

## **II. Diálogo de los Jefes de Estado y/o de Gobierno sobre el tema “Unidos bajo la AEC para hacer frente a los retos del Desarrollo Sostenible, el Cambio Climático y la Paz en la Región”.**

Los Excelentísimos Jefes de Estado y/o Gobierno presentes manifestaron su agradecimiento al Gobierno y al Pueblo de Cuba por su gran visión y compromiso inquebrantable de colaboración con sus vecinos a pesar del bloqueo y reconocieron el hecho histórico del restablecimiento de sus relaciones con los Estados Unidos de América.

Los mandatarios estuvieron complacidos, asimismo por la excelente preparación y ejecución de la Cumbre, de la Reunión Extraordinaria de Ministros y de su Reunión Preparatoria. Igualmente, manifestaron su afecto y aprecio por Cuba y por el legado de su Revolución para el Caribe.

Las intervenciones de todos los distinguidos Jefes de Estado y/o Gobierno, así como la de los otros Jefes y Jefas de Delegaciones, fueron generosas en reconocer la magnífica labor, **con** dedicación y eficacia, del Embajador Múnera como Secretario General y la de su equipo altamente especializado. Reconocieron, igualmente, los efectos positivos del proceso de revitalización de la Asociación bajo su liderazgo, lo que ha redundado en una AEC mucho mejor posesionada regionalmente y fuera de la región.

Por otra parte, expresaron su satisfacción por el buen estado de las finanzas, así como por el fortalecimiento de los espacios de diálogo en el Gran Caribe. Resaltaron, por ejemplo, los resultados del Simposio sobre la sostenibilidad del Mar Caribe, celebrado en noviembre 2015, y la revitalización de la Comisión del Mar Caribe.

Las delegaciones felicitaron a la Secretaria General Designada, Embajadora Dra. June Soomer y reconocieron su capacidad y experiencia, a la vez que ofrecieron el apoyo de sus gobiernos para cuando asuma el mandato de cuatro años al frente de la Secretaría.

Los Jefes de Estado y/o Gobierno reafirmaron su plena confianza en la Asociación como mecanismo de diálogo, concertación, cooperación y desarrollo de sus pueblos y manifestaron su firme propósito de fortalecerla y consolidarla para que siga creciendo. Renovaron su compromiso con la AEC, haciendo énfasis en que es necesario revisitar la historia, ser visionarios y prácticos; lograr la convivencia pacífica y la autodeterminación como principios irrenunciables.

La unidad de los países del Gran Caribe contribuirá aún más al desarrollo regional y a lograr un Caribe sostenible. La unidad no se logra por decreto, se construye poco a poco y requiere, sobre todo, compartir objetivos precisos y compromisos para obtener logros concretos.

Asimismo, la AEC tiene mucho potencial y la capacidad para generar transformaciones auténticas. A pesar de que la región vive momentos de grandes desafíos, entre ellos, las vulnerabilidades económicas y financieras, el reto del cambio climático y la necesidad de velar por la protección de la soberanía, este organismo brinda una ventana de oportunidades para compartir experiencias comunes desde diferentes enfoques y para continuar trabajando en áreas prioritarias. El nuevo paradigma regional tiene como eje, la solidaridad.

La Presidenta de Saint-Martin, al responder al acto de aceptación de su territorio como miembro asociado por derecho propio, se manifestó muy complacida, indicando que se debe garantizar la sostenibilidad del territorio Caribeño, y que:

“Nuestra adhesión a la AEC ya es una realidad, responde a las evidencias humanas, geográficas y económicas y sella nuestra pertenencia a la cuenca del Caribe”.

Habría sido de la complacencia de la Secretaría circular con este informe, los discursos completos de todos los Jefes de Estado y/o Gobierno. Los recibidos de San Martín, México, la República Dominicana, Panamá, Martinica y Colombia se adjuntan como **Anexos V-a, V-b, V-c, V-d, V-e y V-f** al presente.

### III. Adopción de la Declaración y Plan de Acción de La Habana

Una vez considerados el Proyecto de Declaración y el Plan de Acción, incorporadas las modificaciones realizadas en las reuniones preparatoria y ministerial, los Jefes de Estado y de gobierno aprobaron por unanimidad la Declaración de 44 puntos y el Plan de Acción para el periodo 2016-2018, de La Habana.

Los mismos se incluyen como **Anexo VI** y **VII** respectivamente.

Luego de la adopción de la Declaración de La Habana, la **Delegación de Francia** formuló la siguiente **Reserva a dicha Declaración**:

*"Francia tiene la intención de comprometerse, junto con sus socios caribeños, a trabajar para lograr los objetivos de la declaración de la Habana, respetando su constitución y de acuerdo con sus compromisos internacionales, sobre todo los europeos, y sin que afecte la defensa de sus intereses vitales."*

También se adoptaron bajo consenso los siguientes Comunicados:

El *Comunicado Especial* de aprecio y felicitación por su labor realizada hacia el Secretario General Alfonso Múnera Cavadía; y

La *Declaración Especial* en apoyo a las Iniciativas para el Diálogo Nacional en la República Bolivariana de Venezuela. Ambos comunicados se adjuntan como **Anexo VIII** y **IX** respectivamente.

#### IV. Ceremonia de Clausura

Su Excelencia el Presidente de Cuba pronunció las palabras de cierre las cuales se adjuntan como **Anexo X**.

A estas palabras le siguió el breve reconocimiento por parte del Secretario General Alfonso Múnera, quien indicó que con esta 7ª. Cumbre de la AEC, la organización se ha consolidado y revitalizado. Reiteró a todos su agradecimiento por el apoyo brindado durante su gestión.

Acto seguido se ofreció una Conferencia de Prensa por parte del Embajador Manuel Aguilera de la Paz, Director de América latina y el Caribe en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Cuba y Su Excelencia, Embajador Alfonso Múnera.